Kaneson

母乳の冷凍保存に

母乳バッグ

取扱説明書

全国における大多数の病院、ＮＩＣＵで使用されているカネソン母乳バッグ。冷凍母乳袋を開発したカネソンならではの信頼と安心の証です。

用于冷冻保存母乳

母乳保鮮袋

使用说明书

日本绝大多数产科、妇产科、NICU（新生儿重症监护室）正在使用Kaneson母乳保鲜袋。
关于冷冻母乳的技术的Kaneson才能对未来的家和安心感。

For freezing breast milk

Breast Milk Storage Bag

User Instructions

Many hospitals, maternity clinics and NICUs across Japan use Kaneson's Breast Milk Storage Bag. Having made it possible to freeze, store, thaw and nurse a mother's breast milk, Kaneson is a name synonymous with trust and safety.

JP

カネソン母乳バッグの特徴

母乳バッグは、安全で便利です。

母乳の保存期間

搾ったお乳のみ	常温（15℃以下）	4～6時間
	冷蔵庫（4℃以下）	4～5日
	冷凍庫（－18℃以下）	3ヶ月（めやす）
解凍した母乳	常温（15℃以下）	4時間
	冷蔵庫（4℃以下）	24時間
	冷凍庫	×不可

冷凍母乳の保存方法

冷凍母乳の解凍方法

授乳方法

ご注意

カネソン株式会社
〒534-0025 大阪市都島区片町2-2-40
TEL06-6358-[illegible]
https://www.kaneson.co.jp

CN

卡尼森母乳保鲜袋的特徵

母乳保鲜袋极为安全、方便。

母乳保鲜期限

挤出的母乳	常温（15℃以下）	4～6小时
	冷藏室（4℃以下）	4～5天
	冷冻室（－18℃以下）	3个月（[illegible]）
解冻的母乳	常温（15℃以下）	4小时
	冷藏室（4℃以下）	24小时
	冷冻室	×不可

冷冻母乳保存方法

冷冻母乳解冻方法

喂奶方法

注意事项

束奶星株式会社
〒534-0025大阪市大阪市都島区片町2-2-40
https://www.kaneson.co.jp

EN

Features

Sturdy and clean

Breast Milk Storage Life

Freshly expressed breast milk	Room temperature (Up to 25 C)	4 - 6 hours
	Refrigerator (4 C or below)	4 - 5 days
	Freezer (- 18 C or below)	3 months (Optimal)
Thawed breast milk	Room temperature (Up to 25 C)	4 hours
	Refrigerator (4 C or below)	24 hours
	Refreeze	Impossible

How to Freeze Breast Milk

How to Thaw Frozen Breast Milk

How to Fill Baby Bottles

WARNING

Kaneson Co., Ltd.
2-2-40 Katamachi, Miyakojima-ku, Osaka-shi, Osaka, 534-0025
https://www.kaneson.co.jp

1
- Tear here
- Flap
- Tape

2
- Make a crease in the flap
- Hold the flap from both sides

3

4
- Do not pull on the corner(spout) with force
- Corner (Spout)

5
- How the Breast Milk Storage Bag is held
- Maximum capacity line

6
- Purge air from inside
- Tape

7
- Write your child's name, the date the milk was collected and the amount of milk

JP

母乳バッグをスムーズにご使用いただくために、次のものを準備してください。

- 母乳バッグ
- メモリーシール（あらかじめ名前とさく乳日時、容量を記入しておいてください）
- 大きなコップ（母乳バッグのスタント用や、こぼれたときの受け皿として使います。）

使いやすさの工夫

CN

为了顺顺利利使用母乳保鲜袋，请事先准备好下列物品。

- 母乳保鲜袋
- 记录贴纸（请预先写好姓名、吸乳日期、容量。）
- 大杯子（作为母乳保鲜袋支撑或吸乳时的溢奶盛使用。）

EN

Prepare the following, as having everything within arms reach will make it easier to fill and store the Storage Breast Milk Storage Bag.

- Breast Milk Storage Bag
- Label (In advance, write your child's name, the date the milk was collected and the amount of milk.)
- Large cup (This cup serves both as a stand for holding the Breast Milk Storage Bag up and a catch pan for recuperating any spilled milk.)

1 Tear off the transparent cover at the top by pulling it along the flap in the direction of the arrow.
※Do not tear the flap off
2 Make a crease down the middle of the flap on the side with the white pull tab, then grab the flap from both sides.
3 Pull the white pull tab to the front to open the Breast Milk Storage Bag.
※Do not insert fingers or breathe into the Breast Milk Storage Bag.
4 While holding the flap from both sides, pull the lower half of the Breast Milk Storage Bag with your other hand until it fully extends.
5 Using one hand to keep the Breast Milk Storage Bag open, hold the bag over the cup and carefully pour your breast milk into it.
※Do not fill the storage bag above the maximum capacity line. Adding too much milk can break the bag or cause milk to spill.
(The capacity line marks how much breast milk can be added when the flap is open, but it serves as a rough indication and should not be considered completely accurate.)
6 Purge air from the Breast Milk Storage Bag and fold the flap over 2 times to the front in the direction of the tape. (For 50ml bag fold the flap over 3 times.) Next, strip off the release paper from the tape, fold the flap over 1 more time and securely lock down the flap with the tape.
7 Firmly attach the label with your child's information as shown in the illustration. Then, promptly store the Breast Milk Storage Bag in the freezer (refrigerator).
※Wipe any water droplets from the surface of the Breast Milk Storage Bag before freezing.
※If freezing your breast milk, wrap each storage bag separately in plastic wrap or a plastic bag.
(If stored unprotected, the storage bags may stick to each other, making them hard to retrieve and possibly stripping the outer nylon layer off the film.)
※Keep these instructions in a safe handy place for future reference.

Ergonomic Design

- Tape
- capacity line
- Cut - line
- Pull tab
- Flap

Label included